

外国语学院月报

SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES, PEKING UNIVERSITY

2024 年 9 月 总第 49 期 共 18 版

学院大事

全国巴基斯坦研究中心学术研讨会暨纪念北京大学乌尔都语专业建立七十周年

6 月 22 日至 23 日，**全国巴基斯坦研究中心学术研讨会暨纪念北京大学乌尔都语专业建立七十周年**活动在新楼举行，巴基斯坦驻华大使卡里尔·喀什米一行来访。来自全国各地从事巴基斯坦研究与乌尔都语教学的专家学者齐聚北京大学，开展了深入而精彩的学术交流。



乔振绪先生译著《母亲》新书发布仪式暨从事翻译工作 50 年成就与经验座谈会

7 月 3 日下午，**著名翻译家乔振绪先生译著《母亲》新书发布仪式暨从事翻译工作 50 年成就与经验座谈会**在新楼举行。会上，乔振绪与北京大学外国语学院党委书记李淑静、北京大学外国语学院俄语系时任主任陈松岩等人共同为新书揭幕，并向北京大学外国语学院图书分馆赠书。座谈会上，学院师生代表和与会嘉宾热烈交流，共同祝贺新书问世，并向乔振绪在俄罗斯语言文学教学与翻译事业中表现出的忠诚奉献、勤奋耕耘的精神致以敬意。



学院隆重举行 2024 年开学典礼

9 月 5 日上午，**北京大学外国语学院 2024 年开学典礼**在百周年纪念讲堂观众厅隆重举行。外国语学院党委书记李淑静，院长陈明，副院长付志明、吴杰伟、王丹、王恒，阿拉伯语系主任吴冰冰、副主任廉超群、教师代表高山，朝鲜语系主任李婷婷、副主任丁一、教师代表琴知雅，德语系主任胡蔚，东南亚系主任史阳、副系主任金勇、教师代表黄轶，俄语系主任周海燕、教师代表尹旭、王虹元、易礼群、常玉凯，法语系主任周莽，南亚学系副主任张嘉妹、教师代表陈瑞翊，日语系主任丁莉、副主任周彤、教师代表岳远坤、杜晓梅，西葡意语系主任范晔、教师代表樊星，西亚系主任刘英军、副主任陈飞，亚非系副主任刘迪南，英语系主任纳海、副主任丁林棚、教师代表姜清远、潘桂英，外国语言学及应用语言研究所副所长胡旭辉、教师代表罗正鹏，世界文学研究所副所长程小牧，国别和区域研究专业教师代表马宇晨，学生工作办公室的辅导员以及 2024 级本硕博全体新生共同出席典礼。典礼由院党委副书记冯美娜主持。老师们为学院新生送上开学寄语和美好祝愿。



学院召开 2024 年暑期战略研讨会

9 月 10 日，北京大学外国语学院**2024 年暑期战略研讨会**在民主楼 208 会议室举行。学院党政领导班子成员，各系（所、中心）及专业负责人、教职工党支部书记以及行政科室负责人出席会议。会议由党委副书记冯美娜主持。李淑静强调，学院要牢牢把握立德树人根本任务，为“双一流”建设提供根本政治保障。院长陈明表示，学院将进一步优化资源分配机制，精准支持各项事业高质量发展。学院党政领导班子成员围绕各自分管领域，对前一阶段工作进行总结，对下一阶段各项工作进行动员部署。



2024 年度《国家哲学社会科学成果文库》入选名单公示

外国语学院院长陈明教授的著作**《丝路梵华：出土文献所见中印文学交流研究》**成功入选 2024 年度《国家哲学社会科学成果文库》，为北大唯一成功入选作品。

首届“全国区域国别学女学者杰出成果奖”评审结果公示

首届“全国区域国别学女学者杰出成果奖”评审结果公布，外国语学院俄语系宁琦教授荣获**“全国区域国别学女学者杰出成就奖”**，以表彰其在区域国别研究的理论与实践中所取得的成就。

学院教师获得 2024 年国家社会科学基金年度项目立项

9 月 14 日，全国哲学社会科学工作办公室发布了《关于 2024 年国家社会科学基金年度项目立项名单的公示》，学院有 6 位老师获得立项，其中：一般项目 2 项，青年项目 4 项。

序号	项目名称	姓名	所在学科	项目类型
1	现当代英国女小说家生命写作研究	修立梅	外国文学	一般项目
2	印度尼西亚民间文学研究	郗莉莎	外国文学	一般项目
3	古老挝文史诗《陶鸿陶征》视域下中南半岛与中国西南边疆关系研究	程雪	世界历史	青年项目
4	印度古案达罗地区佛教图像整理与研究	黄乐乐	宗教学	青年项目
5	文明互鉴视域下《贤愚经》的文本生成、流通与图像表现研究	阮晋逸	宗教学	青年项目
6	柏孜克里克 16 窟梵文题记释读与研究	李晓楠	中国历史	青年项目

2024 教育部人文社科项目公示

学院西葡意语系助理教授郑楠在 2024 年度教育部人文社会科学研究规划基金、青年基金、自筹经费项目评审中获得立项。

学科门类	项目名称	姓名	项目类型
外国文学	21 世纪智利女性作家的家国叙事和身份想象研究	郑楠	青年基金项目

学术活动

7 月 1 日至 12 日，教育部人文社科重点研究基地北京大学东方文学研究中心等主办的**第十六届全国东方文学研究生暑期学校**在北京大学顺利举办。本届暑期学校共邀请国内外多所高校和科研院所的专家学者进行了 20 余场高水平、高质量的专题学术讲座，从比较文学、文学与图像、数字人文、区域国别等诸多领域解读东西方的文学相遇与互鉴。



7 月 6-7 日，由北京大学东方文学研究中心、北京大学外国语学院等机构举办的**北京大学第五届全国东方学与东方文学青年学者论坛**在民主楼顺利举办。此次论坛加强了东方学与东方文学青年学者间的友谊和交流，推动了国内高校在学术研究、人才培养、学科建设、社会服务等方面全方位的合作。



7 月 11 日，为纪念世界著名学者，北京大学终身教授季羨林先生逝世 15 周年，“**汤一介当代学人讲座**”第五讲“**季羨林：中国学问家的典范**”在民主楼隆重开讲。与会嘉宾深入探讨季羨林的学术思想以及人生智慧，感悟其作为学问家的风范。



外国语学院月报

SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES PEKING UNIVERSITY

8 月 20 日至 21 日，“**2024 新时代朝鲜（韩国）语教学改革与发展论坛暨《理解当代中国》韩国语系列教材发布会**”在北京中央社会主义学院成功举办。本届论坛以“立足国际传播 服务国家战略 共绘发展新篇”为主题，由教育部高等学校外国语言文学类专业教学指导委员会、北京大学外国语学院等联合主办，共同探讨探索学科建设新路径，共绘专业发展新篇章。



8 月 31 日，**中越古典戏剧关系高端论坛**在北京大学燕南园 50 号举行。此次论坛为 2024 年北京大学人文论坛之一，由北京大学艺术学院、外国语学院等机构举办，与会学者讨论了中国戏剧在越南戏剧中的痕迹及其转化、近十年中越戏剧的交流、中国古典小说与戏曲的关联、全球史视野下的元曲等议题。



9 月 6 日至 7 日，北京大学德国研究中心中德年度学术会议在外文楼成功举办。来自北京大学、柏林自由大学、柏林洪堡大学和柏林墙博物馆基金会的学者齐聚北京，围绕“**七十五年风云变幻——国际政治视野下的联邦德国**”的主题进行了为期两天的学术报告和交流讨论，会议内容涉及人文社科诸多领域，吸引了北京大学及兄弟单位的师生以及社会各界人士的广泛参与。



9 月 11 日，“**中国三大史诗这十年暨中国三大史诗交流展示活动**”在民主楼举行。活动由北京大学外国语学院副院长吴杰伟教授主持。会上，嘉宾演述了三大史诗《玛纳斯》《江格尔》《格萨尔》，生动地展现了我国少数民族活形态英雄史诗的独特魅力，史诗专家们围绕三大史诗展开了交流对谈和深入阐释。



9 月 15 日，北京大学与北京第二外国语学院在香山会议中心举办主题为“**服务国家战略 促进学科建设**”的合作论坛。来自兄弟院校的领导和专家学者与师生代表约 200 人参加会议。本次论坛就外语学科服务教育强国和人才强国战略进行了深入探讨，对继续深化合作和学科共建提质增效具有重要意义。



9 月 21 日，由北京大学外国语学院朝鲜（韩国）语言文化系，北京大学朝鲜半岛研究中心、北京大学人文学部共同主办的“**第七届博雅中韩人文学论坛**”在北京大学举行。国内多所高校、研究机构的近三十名专家、学者和博士研究生参会。论坛旨在搭建青年学者交流平台，促进学术成果的传播，并鼓励跨学科、跨领域的交流合作。





9月21日至22日，**北京大学第八届“文学与图像”学术论坛**在新楼隆重召开。本次论坛由北京大学东方文学研究中心、北京大学外国语学院、北京大学人文学部共同主办。来自海内外三十余所高校、科研机构的近五十位专家和中青年学者齐聚一堂，围绕“后浪奔涌与迭代无限的文学图像”这一主题展开深入探讨。



9月21日，“**文明互鉴视域中的外国文论与比较诗学**”**高端论坛**在新楼B135会议室召开。本次论坛由北京大学外国语学院世界文学研究所、北京大学人文学部主办，众多高校的学者就中外古典文论比较、现代文论发生学、西方批评理论与斯拉夫文论、俄罗斯诗学等议题展开热烈讨论和互动。



9月21日，“**叙事与媒介**”**国际学术论坛**在民主楼208会议室召开。论坛汇集来自多个领域的学者，共同讨论叙事在不同媒介中的表现和功能，以及跨媒介叙事的可能性和挑战。本次论坛不仅加深了对叙事与媒介关系的理解，也为不同学科之间的对话提供了宝贵的平台。

教学工作

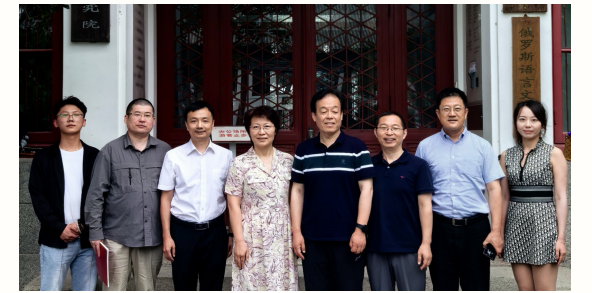
7月9日-12日，**北京大学外国语学院优秀中学生暑期课堂（外语）**在杭州顺利举办。浙江省教育考试院院长徐继彬、北京大学外国语学院党委书记李淑静、副院长付志明以及杭州外国语学校党委书记、校长王华琪等嘉宾出席了开营仪式。本次暑期课堂为来自全国的170多名中学生提供一个高质量的外语学习与交流平台，通过专家讲座、多元课堂、翻译实践、学术研讨等多种形式，让学生们体验沉浸式文本阅读，培养学科思维和国际视野。



8月，北京大学招生办公室组织了全国各中学的优秀高中生参加**暑期夏令营**活动。在8月4日的**院系见面会**上，学院副院长付志明老师亲自为参与暑期学堂的学生们详细介绍了学院的教学资源、学术特色以及未来的发展方向。此外，付老师还与学生们进行了深入且细致的交流，解答了他们对于学习外语、未来职业规划等方面的疑问，为学生们提供了宝贵的指导和建议。



8月9日，**青岛科技大学外国语学院**党委书记曲斌艳及院长王灏一行访问我院开展调研。学院副院长付志明、副院长吴杰伟、英语系副主任马乃强出席了交流活动。双方聚焦人才培养、高质量就业、专业建设转型、大学英语教学改革、有组织科研及学院社会服务管理等议题进行了深入交流。



9月4日，**2024级本科生新生见面会**在第二教学楼203教室成功举行。学院副院长付志明教授在会上发表致辞，对新生的到来表示热烈欢迎。随后，教务办公室的老师们详细介绍了学籍管理、选课流程、人才培养方案以及国际交流机会等信息，旨在帮助新生们快速熟悉校园环境，顺利融入学习生活。



9月4日，学院组织**2024级研究生新生集体收看“新生入学第一课暨培养说明会”**，会议由北京大学校长、党委副书记、研究生院院长龚旗煌院士主讲，研究生院常务副院长陈鹏教授介绍了北大研究生教育制度、培养要求和标准等内容。学院130余名研究生新生参加了培训并撰写学习心得。



9月5日，**2024级研究生新生见面会**在理科教学楼106教室顺利召开。学院副院长王丹教授在致辞中对新生表示了诚挚的欢迎，并鼓励他们积极参与学术研究和实践活动。教务办公室的老师们就学籍管理、选课流程、人才培养、奖学金申请以及国际交流等方面进行了全面介绍。



9月13日，**济南外国语中学**党委书记逢坤敬、副校长丁森、副校长王鹏以及高三级部主任信德富一行，到访我院洽谈优秀学生培养合作事宜。学院党委书记李淑静、副院长付志明、教务办主任张琳娜以及李卉老师参与了此次会谈。双方就学生培养、资源共享、教研合作等议题进行了深入探讨。



9月20及27日，学院组织221名选修**《外语应用与实践劳动》**课程的学生深入北京市房山区窦店村开展了一场别开生面的生产劳动与服务性劳动活动。在劳动教育中，学生们积极参与到农业生产收割、社区服务等多样化的劳动项目中，体验了劳动的艰辛与价值，培养了他们的劳动观念和团队协作能力。





9月，教务办公室与学生工作办公室携手合作，顺利完成了**本科生及研究生的迎新工作**。本次迎新活动共迎来了 204 名本科生和 154 名研究生，他们均已顺利完成报到手续。

9月，**本科生推荐免试攻读研究生工作**圆满完成，共推荐 95 名 2021 级本科生参加 2025 年度免试申请，推荐资格已公示。

9月，学院完成**2025 年推荐免试研究生接收录取工作**。全国高校共有 355 名考生报考。9月 18 日，学院 80 余名专家完成考生材料初审工作，91 位考生进入复试名单。9月 23 日，进行了推免生招生复试工作。复试采取线下面试形式，分设 15 个考场。拟录取名单经学院推免生遴选工作小组和研究生院审核，最终拟录取 59 人。

9月**研究生培养工作**有序推进中：

9月 5 日至 15 日，组织研究生新生进行图像采集、信息维护、录入火车票优惠区间、提交学籍卡、参加科学道德与学术规范基本知识测试等工作。

9月 9 日至 13 日，在校研究生注册，研究生开始上课。组织在校研究生学分自查。

9月 18 日启动博士研究生学位论文评阅前工作，包括预答辩、学术创新成果审核、学位论文送审前审核和论文查重。

组织博士生导师在 9 月 30 日前完成对指导的博士生定期评价工作，完成率为 88.28%。

对于 2024-2024 学年第二学期研究生课程评估分数较低的课程，组织专业和任课教师做调研和反馈。

讲座速递



9月9日



9月9日，“**An unidentified language from ancient Kucha (古代龟兹的一种未知语言)**”在外文楼 206 举行。讲座由德国慕尼黑大学德语/荷兰语语言文学系“对外德语：文化传播”学印度学藏学研究所助理教授、研究员 Athanaric 专业主任阿尔穆特·希勒教授主讲，德语系长聘副教授胡蔚主持。

9月10日



9月10日，“**当代德语文学中的全球化和学术面向**”在民主楼 208 举行。讲座由柏林自由大学德语/荷兰语语言文学系“对外德语：文化传播”专业主任阿尔穆特·希勒教授主讲，德语系长聘副教授胡蔚主持。

9月12日



9月12日，“**人类学视角下的游戏**”在一教 105 举行。讲座由柏林自由大学人类学与教育学讲席教授克里斯托夫·伍尔夫主讲，德语系助理教授毛明超主持。

9月12日



9月12日，“**罗伯特·舒曼钢琴组曲《森林情景》Op.82 中对自然的文学－音乐表现**”在民主楼三层举行。讲座由柏林自由大学博士格奥尔格·杨森主讲，德语系助理教授毛明超主持。

9月13日



9月13日，“**缅甸青年文学与未来之路**”在新楼 B134 举行。讲座由湄公河文学奖获得者、国家青年文学奖获得者吴佐温昂主讲。

9月13日



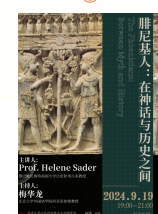
9月13日，“**缅甸诗歌的当代转型与嬗变**”在新楼 B134 举行。讲座由缅甸作家协会主席、缅甸国家文学终身成就奖获得者吴翁貌主讲。

9月18日



9月18日，“**抗议－弃念－韧性：对过去四十年奥地利文学的回顾**”在民主楼 208 举行。讲座由维也纳档案馆图书馆前馆长，维也纳历史学会前会长马琳达博士主讲，德语系长聘副教授胡蔚主持，德语系教授黄燎宇与谈。

9月19日



9月19日，“**腓尼基人：在神话与历史之间**”在线上举行，主讲人为黎巴嫩贝鲁特美国大学历史和考古系教授 Helene Sader，西亚系助理教授梅华龙主持。

9月20日、27日



9月20日、27日，“**Moby-Dick 系列讲座之“Reflexivity”“The Problem of Symbolism”**”分别在民主楼 208、新楼 501 举行。伊利诺伊大学厄巴纳－香槟分校荣休教授翟亮主讲。

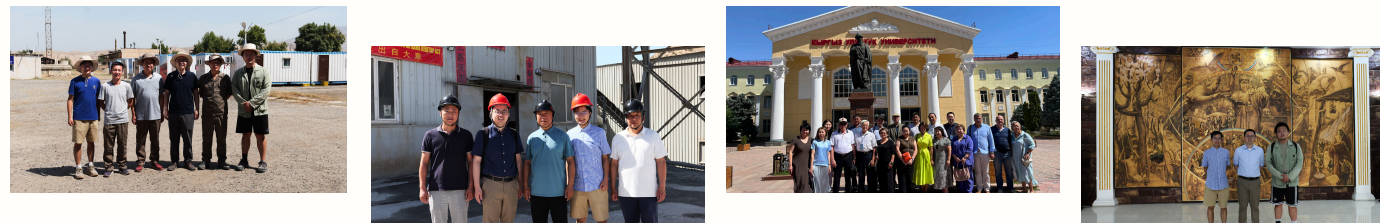
9月19日



9月19日，“**商务日语的会话技巧**”在新楼 B131 举行。日本关西大学国际部教授古川智树主讲，日语系长聘副教授孙建军主持。

对外交流

7月1日至7月14日，北京大学**中亚研究中心赴中亚国家调研团**顺利完成在吉尔吉斯斯坦、乌兹别克斯坦和塔吉克斯坦三国的调研行程。该项目得到外国语学院和区域与国别研究院的大力支持。调研团由北京大学中亚研究中心主任施越助理教授带队，外国语学院、区域与国别研究院博士生参与。通过行前文献研究、实地考察和一线访谈，调研团获取了大量一手资料，并将其运用在调研报告撰写中。



7月下旬至8月初，阿语系指导的**“中阿跨文化交流之路”**项目（China-Arabia Multicultural Exchange Link / CAMEL-LINK）组织年度暑假会期出访调研。该项目由学院副院长、北京大学卡布斯苏丹阿拉伯研究讲席教授付志明，阿语系主任、北京大学卡塔尔国中东研究讲席教授吴冰冰，阿语系李睿恒助理教授指导，组织外国语学院、法学院、新闻与传播学院等7院系共19名学生开展调研。调研团以“欧亚联通：海湾地区通道建设的现状与未来”为主题，实地访问伊朗和阿联酋多个城市的大学与学术机构、政府机关、中国驻外机构和出海企业，重点考察该地区的交通基础设施和经济通道建设。



7月26日，受中国驻加尔各答总领事馆和中国人民对外友好协会推荐和邀请访华的**印度加尔各答大学教授、著名孟加拉语诗人苏伯德·萨卡尔（Subodh Sarkar）**到访北京大学印度研究中心。外国语学院亚非系教授魏丽明、南亚学系副主任张嘉妹副教授、国别和区域研究专业张恣煜助理教授和相关专业学生代表参与交流。与会师生向萨卡尔教授表示了欢迎，张恣煜老师介绍了北京大学印度学科的发展历程，萨卡尔教授向泰戈尔铜像献上鲜花并向学院赠送礼物。



8月4-17日，学院东南亚系泰语专业师生，赴曼谷参加由泰国朱拉隆功大学主办的**“庆祝中泰建交50周年泰国语言文化暑期研修”**活动。8月12日，泰语专业的本科生与研究生在东南亚系副主任金勇长副教授的带领下，前往中国驻泰国大使馆参访。师生们与中国驻泰国大使馆教育参赞许兰博士交流了中泰两国的合作情况，对中泰两国的历史、文化和双边关系有了更为深刻的认识。



8月18日至28日，由**日本立命馆孔子学院**组织来华的二十四名日本学生在外国语学院参加夏令营活动。北京大学外国语学院日语系长聘副教授孙建军老师出席开营仪式并用中、日双语致辞，欢迎同学们来华访学。学生们认真完成了系列汉语课程的学习，参加了由北京大学精心安排的中华文化工作坊，并聆听了由日语系副教授王京老师带来的中日文化交流主题讲座。夏令营促进了中国学生和国际学生的文化交流和相互理解，增进了两国青年的友谊。



9月8日，北京大学外国语学院德语系、北京大学德国研究中心与柏林自由大学联合举办了一场别开生面的**“中德角”语伴交流活动**。德语系本科二年级的12位学子，以及来自柏林自由大学、慕尼黑大学和海德堡大学的12位正在北京大学交换的学生，齐聚一堂，共话语言与文化。



9月13日，由缅甸作家协会主席、缅甸国家文学奖获得者及评审专家、缅甸著名文学翻译家、地方作协会长等组成的**缅甸作家代表团**来到外国语学院进行访问交流，与缅甸语专业师生座谈。双方进行了亲切交流，缅甸语专业师生介绍了本专业的发展历史，缅甸友人进行了两场缅甸当代文学主题报告。



9月16日，北京大学外国语学院葡萄牙语专业师生在新楼501成功举办了**与巴西科帕卡巴纳要塞乐团的中秋联谊活动**。此次活动旨在促进中巴文化交流，增进两国人民的友谊，共同庆祝中秋节这一中国传统佳节。



9月19日，**巴基斯坦智库代表团**一行六人访问外国语学院乌尔都语专业，在外文楼206与乌尔都语专业师生座谈交流。代表团由俾路支省智库网络的负责人、研究员，以及大学教授、学者组成。巴基斯坦研究中心唐孟生教授、南亚学系副系主任张嘉妹副教授、巴基斯坦籍专家阿舍得博士以及乌尔都语专业硕士研究生、本科生参加了座谈会。双方就中巴合作与智库研究工作开展了深入交流。

2024年7月-9月，**出访交流教师20人次**。其中：

亚非系**王浩教授**出访印度尼西亚，出席会议**“AAS-in-Asia 2024”**，以“Identities and Policymaking in China's Northern Borderland: Cleavages and Connections at Intra-Ethnic, Inter-Ethnic, and Cross-Border Levels”为主题发表报告。

南亚学系**王旭副教授**出访新加坡出席**第二届“中印在南亚与东南亚”国际会议**，以“当前南亚安全局势走向及其影响”做主旨报告。

南亚学系**罗鸿教授**、**叶少勇长聘副教授**出访奥地利，参加“**Madhyamaka in South Asia and Beyond**”主题会议，分别进行学术报告。

俄语系**刘洪波教授**出访俄罗斯，参加**第八届文学翻译家国际大会**，作“略谈《拉夫尔》的汉译”为题的报告。

党建工作

9月10日，学院召开党委会会议，就近期**思想政治与师德师风评估、教学科研一线教师党支部书记考核以及党支部换届等**议题进行审议。会上，党委委员集体收听北京大学学习贯彻党的二十届三中全会精神专题讲座。



9月，外国语学院党员师生以多种形式**收听收看2024年高校党组织示范微党课**，以实际行动迎接新中国成立75周年。



队伍建设

- 9月5日，外国语学院召开**学术委员会及聘任委员会会议**，审议2024年第三季度人才引进等事宜。
- 9月26日，外国语学院**学术委员会**通讯审议国家高层次人才总结评估事宜。
- 完成2024年秋季学期**教师资格证申报**、2024年**新任教职工岗前培训活动组织**等工作。
- 启动2025年7月31日合同到期的新体制教研系列人员**Tenure评估工作**。
- 7-9月人员异动情况：离职1人，去世2人；1位助理教授通过学校审批，获聘长聘副教授。
- 南亚学系博士后黄乐乐获批“**中国博士后科学基金第75批面上资助项目**”。
- 俄语系博士后常玉凯、王梓获选“**2024年度国家资助博士后研究人员计划（C档）**”。
- 推荐11位博士后申报“**中国博士后科学基金第76批面上资助项目**”。
- 3位博士后如期进行**年度考核**。
- 7-9月博士后**进站**4人，**出站**2人。



离退休工作

- 德语系周祖生教授受邀参加**中央广播电台电视总台老年之声栏目采访**，录制教师节专题节目。
- 关爱离退休教职工，为3位离退休老师发放**住院慰问金**。
- 为全院207位离退休教职工投保**老年人意外伤害保险**。
- 开展2023年离退休教职工**学术研究成果专项统计工作**。
- 中秋节前，学院党委书记李淑静、党委副书记张冬梅代表学院**看望部分退休教师**。



行政管理

- 9月10日，学院办公室对各楼宇开展**秋季安全检查**。
- 9月10日，开展**网络安全培训**，组织观看“千万师生同上一堂网络安全教育课”并浏览“学习资源库”，深度学习防骗反诈技能。
- 9月11日，学院办公室安排技术人员完成了对501教室设备的**例行检查**。



7月5日，外国语学院2023-2024第二学期**行政团队业务知识分享交流会**在民主楼208召开“知识因分享更有力量”主题会议。会议由党委副书记、工会主席张冬梅主持，副院长吴杰伟、王恒、党委副书记冯美娜及全体行政人员参会。此次分享会围绕行政管理的热点难点问题展开，融集体智慧，解疑难困惑，将行政工作进一步梳理清晰，为学院师生提供更加优质、高效的服务，为学院发展贡献力量。



工会活动

为庆祝第40个教师节的来临，9月9日，**北京大学工会来学院看望慰问外国语学院“在教育岗位工作满30年”教师**，并举行座谈。北京大学工会主席安钰峰、常务副主席张宝岭、副主席丁伟忠、张小萌、田越出席，外国语学院党委书记李淑静参会，学院工会主席、党委副书记张冬梅主持。此次“在教育岗位工作满30年”的教师是：外国语言学及应用语言研究所所长聘副教授高彦梅，亚非系教授魏丽明，东南亚系副教授杨国影，英语系教授林庆新，世界文学研究所教授凌建侯，学院党委副书记张冬梅。



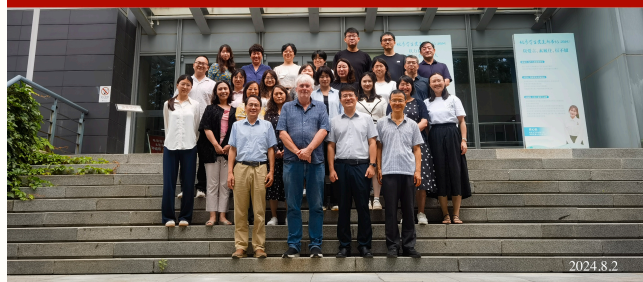
学院工会为未办理公园年票的教师购买了 **2024 年度蛋糕卡**，由各系（所、中心）秘书代为发放，向学院全体教职工送上教师节祝福。



继续教育

7月30日至8月2日，北京大学**技术写作师资研修班（第2期）**在北大燕园顺利举办。本次研修班由北京大学外国语学院主办，吸引了来自全国十多所高校的翻译和外语专业教师，以及语言服务领域的企业专家等共计22位学员参加。本次研修班不仅为学员提供了前沿的知识，还搭建了一个交流平台，促进了校企之间的合作。

2024年北京大学技术写作师资研修班



学生活动



8月19日和9月2日，外国语学院负责迎新工作的师生们分别开展了 **2024 级本科生和研究生的迎新工作**，本科生迎新在邱德拔开展，研究生迎新则安排在新楼。学院负责迎新工作的师生们早早来到现场开展迎新准备工作，摆放整齐的文件、物资、工作台等组成了有序而不失温馨的迎新接待站。学院党委书记李淑静、副院长付志明、副院长王丹、党委副书记张冬梅、党委副书记冯美娜，教务办公室、学生工作办公室的老师与学生志愿者们齐聚现场，共同期待着新同学的到来。

8月22日，外国语学院在第二教学楼102教室举办 **2024 级本科生军训开训仪式**。学院党委书记李淑静，党委副书记冯美娜，军训领队教师——朝（韩）语系博士后张磊、南亚学系博士后李晓楠、辅导员杨溢，2021级西班牙语专业本科生、退伍大学生代表李朦以及2024级全体参训学生出席仪式，开训仪式由新生辅导员杨蕊嘉主持。会上对军训要求作了部署。



8月31日，外国语学院在第二教学楼102教室举办 **2024 级本科生军训结业典礼暨主题教育宣讲会**。院党委书记李淑静，党委副书记冯美娜，领队教师张磊、李晓楠，辅导员、领队教师杨溢、杨蕊嘉，以及学院全体2024级参训学生出席典礼。



9月4日，外国语学院院长陈明教授以“觉醒·奋进·引领——北大外语学科过去、现在和未来”为题，为学院359名本科和研究生新生讲授**开学第一课**。开学第一课由党委副书记冯美娜主持。之后，党委书记李淑静教授以“初心如磐·笃行致远——身边的外院人”为题，为学院359名2024级本科生、研究生讲授**新生党课**，通过身边优秀外院人的动人事迹，展现外院师生为国家和民族不懈奋斗的崇高情怀。团委书记伍昕钰，常务副书记、专职辅导员丁雨婷，2024级本科生辅导员杨蕊嘉，2024级硕士研究生辅导员杨溢共同学习。学习活动由党委副书记冯美娜主持。



9月5日与6日，为增强新生对外语学习的兴趣，外国语学院南亚学系副教授叶少勇、西葡意语系副教授范晔、东南亚系长聘副教授史阳、日语系教授丁莉、南亚学系副教授王旭、东南亚系副教授成蔓雪在理科教学楼107教室作 **2024 级新生主题讲座**。讲座分别以“不要让外语限制了你的想象力”“我的学译点滴”“学习外国，探索世界，建设祖国：北大外语人的初心与使命”“作为一名外语人，我们能做些什么？”“一个外语人的万里征途：‘一带一路’南亚田野观察”“外语人的母语之根——我的外语研学之路”为主题。系列讲座向新生们说明了外语学科的责任与担当。



9月5日、9月7日，外国语学院分别面向研究生、本科生举办**团学组织招新宣讲会**。副院长王丹、团委书记伍昕钰、团委常务副书记丁雨婷、辅导员杨溢、杨蕊嘉，团委、学生会、研究生会、新媒体中心负责人及2024级新生参加此次招新宣讲会。宣讲会由2022级硕士生汤佳琪、2023级俄语本科生朱天行主持，向新生介绍了团学组织的职能，欢迎新生的加入。



9月16日，外国语学院在外文楼206室成功举办了 **“月满饼香·灯影花光”中秋节主题活动**。活动吸引了学院众多本科生、研究生同学积极参与。党委副书记冯美娜出席活动。现场氛围温馨愉快，大家通过手工制作冰皮月饼和DIY灯笼，体验了中秋传统文化的魅力，度过了充满欢笑的节日时光。





9月18日，外国语学院**第三期班主任工作坊**在新楼402教室开展。本期工作坊特别邀请学校学生工作部学生管理办公室依力亚尔老师作“学生奖励奖学金评选工作中的常见问题”主题分享，与各位班主任对谈、分享经验。外国语学院专职辅导员丁雨婷、2021级印地语本科班班主任王靖、2022级印尼语本科班班主任郑莉莎、2023级印地语本科班班主任姜永红、2024级德语本科班班主任卢白羽、2024级俄语本科生班班主任王虹元、日语翻译硕士班班主任杜晓梅出席活动，活动由党委副书记冯美娜主持。



9月20日，学工办在新楼501室举办**“职业发展的秘诀”职业生涯规划团体辅导活动**。此次活动由易乐其管理咨询创始顾问、北京大学就业指导中心职业咨询师邹飞老师担任主讲嘉宾。院党委副书记冯美娜、辅导员丁尧和13名外院学子出席此次活动，共话生涯规划的方法与技巧。



9月22日，外国语学院**团委举办迎新活动**。团委书记伍昕钰、全体团委学生副书记、部门负责人和新部员参加活动。活动由2024级俄语本科生金润萱、2024级蒙古语本科生林艺航主持，新老成员在活动中互相熟悉，为未来工作的开展打下了基础。



9月25日，外国语学院**2023-2024学年国家奖学金、五四奖学金、学术创新奖评审会**于新楼B134召开。党委书记李淑静、副院长吴杰伟、付志明，各系、所、中心学生工作指导委员会委员，团委书记伍昕钰以及学生代表出席会议。会议由党委副书记冯美娜主持。会议以无记名投票的方式最终产生2023-2024学年外国语学院国家奖学金及五四奖学金初评名单，包括国家奖学金18人（本科10个，硕士5个，博士3个），五四奖学金4人（本科2个，硕士1个，博士1个），以及2023-2024学年外国语学院学术创新奖初评名单，共计4人。



9月25日，**思政实践（上）课程说明暨“一二·九”师生动员大会**在第二教学楼205教室召开，党委副书记冯美娜、团委书记伍昕钰、2024级本科生辅导员杨蕊嘉，本次一二·九主排许新哲、2024级全体本科生出席活动。

喜 报



- 学院举办的**《国家移民管理机构小语种人才培训班（朝韩语方向）（第二期）》**，项目编号为北大培训20230366号，被评为2023年度**北京大学继续教育精品项目**。项目开发人为王丹、李婷婷、王恒，教学负责人为李婷婷、王丹、文丽华、丁一、宋文志，项目负责人为岳琛琛。
- “擘画中阿合作新愿景，推动中国式现代化新征程”**阿拉伯语征文比赛**中，学院阿拉伯语系沈靖期、张若天获得**一等奖**，程雪玲、何路凡、贾一诚、刘锐政、赵文杰获**二等奖**，丁恒瑞、龙令仪、王靖涵获**三等奖**。
- 第三届“CATTI杯”全国翻译大赛**决赛日前落下帷幕，朝（韩）语系2022级博士研究生郭锐获得大学组中韩（笔译）**二等奖**、大学组中韩（口译）**三等奖**，2021级硕士研究生周桂榕获得大学组中韩（笔译）**二等奖**，2022级硕士研究生张可佳获得大学组中韩（笔译）**二等奖**。
- 8月14日至17日，**第五届人文韩国学国际学术会议**在韩国成均馆大学举行。朝（韩）语系琴知雅老师在会议上进行论文点评，朝（韩）语系博士研究生郭锐同学和硕士研究生张宇昊、张可佳、董冠麟、苏泰霖同学参加会议并宣读论文。
- 9月22日，东亚唐诗学研究会、上海市古典文学学会和上海师范大学人文学院、唐诗学研究中心联合举办**“2024东亚唐诗学青年学者论坛暨硕博国际论坛”**，朝（韩）语系2022级硕士生董冠麟同学在论坛中获**二等奖**。（指导教师：琴知雅）。
- 9月25日，韩国学中央研究院韩国文化交流中心主办的**“我是正确宣传韩国的主人公”主题征文比赛**揭晓获奖名单。朝（韩）语系2021级本科生严镜同学获**优秀奖**，严镜同学所获奖项仅低于最高奖项“最优秀奖”。（指导教师：琴知雅）。
- 第七届京津冀高校俄语大赛**中，俄语系本科生马卓仪（2023级）获**一等奖**，李昕蕾（2023级）、苏传顺（2021级）、赵虎臣（2023级）获**二等奖**，孙灵秀（2022级）获**演讲单项二等奖**，王若溪（2022级）获**演讲单项三等奖**。
- 第六届“求是杯”国际诗歌创作与翻译大赛（国赛）**中，俄语系刘天宇（2022级博士生）、肖本涵（2023级硕士生）获**二等奖**，王可懿（2022级本科生）获**三等奖**。在此前的**省赛**中，俄语系贺赫（2023级博士生）、李振华（2022级博士生）获**北京赛区三等奖**。在“求是杯”诗歌创作比赛中，韩翰林（2022级本科生）、肖本涵获北京赛区**创作类二等奖**，乔莹（2022级硕士生）获**三等奖**。
- 北京大学2024年网络安全口号征集活动**中，外国语学院组织工作突出，荣获北京大学2024年网络安全口号征集活动**优秀组织奖**。学院三位师生提供的网络安全口号荣获北京大学2024年网络安全**“十佳口号”**：
朱思颖（2024级菲律宾语本科生）：北大网络，智慧守护；安全为本，文明共筑。
卢月双（2024级英语翻译硕士）：燕子衔泥筑网安，燕园清风拂面来。
张一宁（学院办公室）：燕园学子，护网畅游，筑牢屏障，共享清朗。

● 北京大学 2024 年教学奖和教学管理奖公示名单：

孙建军、马小琦、胡旭辉老师荣获 2024 年**北京大学教学优秀奖**

李宁老师荣获**教学管理奖**

朝鲜（韩国）语言文化系王丹老师带领的“韩国（朝鲜）社会与文化导论”课程团队荣获 2024 年**优秀教学团队奖**

● 教务部公布 **2024 年春季学期北京大学通识核心课优秀作业奖**，学院多位学生获奖：

李定都（2021 级印地语专业本科生）作业《浅探中英两国“礼”的内涵——以多元系统翻译视角审视理雅各〈礼记〉英译本中“礼”的译法》

李子聪（2023 级西班牙语专业本科生）团队作业《从演化经济地理学角度看成都夜间经济的发展历程》

谢悦聪（2022 级葡萄牙语专业本科生）作业《从科研能力到产业创新：政府、科研和私人部门的角色和任务》

黄瀚文（2022 级印尼语专业本科生）作业《中美贸易战背景下印度尼西亚镍矿产业链突围之路》

杨奕彬（2022 级西班牙语专业本科生）作业《阅读行为瞳孔测量应用综述》

● 北京大学第十三届**创新教学应用大赛**获奖公示名单：

方艳、马乃强、罗正鹏老师的《学术英语写作》荣获**一等奖**

张忞煜、熊艺老师的《印度研究专题》荣获**三等奖**

外国语学院荣获**优秀组织奖**



永远怀念

中国共产党党员、北京大学外国语学院英语系祝琬瑾教授因病医治无效，于 2024 年 7 月 13 日 21 时 34 分在北京逝世，享年 91 岁。

北京大学外国语学院原西语系资料室职员徐昌琳老师，因病医治无效，于 2024 年 9 月 26 日 6 时 42 分在北京逝世，享年 86 岁。



北京大学外国语学院
School of Foreign Languages, Peking University

REMINDE 国庆假期安全提示

国庆假期将至，按照学校假日安排，10月1日-10月7日全校放假，假期期间每日9:00-16:00安排人员值班和带班，详情请见学院官网“通知公告”。

为维护放假期间校园安全有序，保证大家度过一个欢乐祥和的假期，学院办公室放假前对各楼进行了全面卫生安全检查，并提醒各位老师注意以下安全事项：

- 1. 注意消防安全。**加强节日期间对火灾隐患的防范，严禁电动自行车在楼内停放或充电，办公室内请勿私拉乱接电线和使用违章电器，离开时请关好门窗，切断电源。请勿在非吸烟区抽烟。
- 2. 注意出行安全。**校内驾车应沿路靠右行驶，谨慎慢行，车速不得超过20KM/H，主动礼让行人、非机动车，文明、有序停放车辆，禁止鸣笛。外出驾车注意路况和气象预警，遵守交通法规；注意人身安全和财物安全，留意天气状况，防范山洪、泥石流等自然灾害。
- 3. 注意防盗防骗。**提高安全防范意识，提防电信诈骗、网络诈骗，涉及钱款安全，未经核实不要轻信，外出时保管好个人随身物品。
- 4. 遵守学校规定。**放假期间，请勿预约校外无关人员入校，请勿用机动车搭载无入校权限人员入校，请勿将本人的校园卡转借他人，更不得借此收取费用，一经查出学校将给予严厉处罚并通报批评。

祝各位老师假期愉快，平安快乐！

学院办公室
2024年9月30日

热烈庆祝中华人民共和国成立75周年
1949-2024

NATIONAL DAY